

# Typst helyi telepítése – alternatív eljárás

PCLinuxOS Magazine - 2026. szeptember

Írta: David Pardue (kalwisti)

Majdnem két éve mutattam be egy írásomban, hogyan [lyileg](#) a számítógépre, így téve szükségteenné az internet-elérést, ami a [webes](#) változat használatához kell. Nemrég megismertem pár alternatív módszert a Typst-fordító helyi telepítésére, és ezt szeretném megosztani.

A Linux lehetővé teszi a Typst-hoz hasonló, harmadik féltől származó alkalmazások telepítését többféleképpen. Egy telepítési módszert részletesen bemutatok, és másik három megfontolásra érdemeset pedig megemlítek a cikkem második felében.

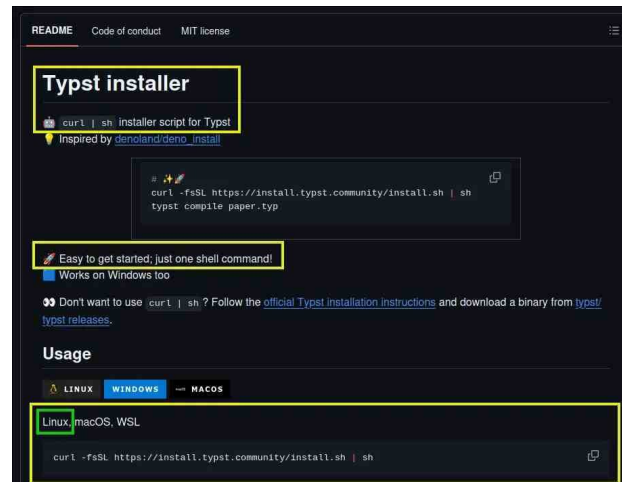
Egyfelhasználós, egymeghajtós gép esetén (szerintem) lényegtelen, hogy hová telepíted a Typst-et, nem meghatározó. Ám, ha a rendszered többfelhasználós, illetve több meghajtója van, akkor döntés előtt érdemes alaposan mérlegelni az opciókat.

Mielőtt folytatnám, meg kell említenem, hogy ez szembe megy a PCLinuxOS rendszer kezelésének egyik alapszabályával: csak a hivatalos PCLinuxOS tárolóból származó programokat szabad telepíteni. Ebben az esetben azonban biztosíthatlak, hogy a Typst telepítése biztonságos, és nem teszi tönkre a PCLinuxOS-rendszeredet. 2024-ben kezdtem helyileg használni a Typst-et, de azóta sem tapasztaltam semmilyen hibát vagy törést.

## A módszer: „typst-install” szkript

A legegyszerűbb, kész megoldás a „[installer](#)” szkript használata, ami a GitHub-on érhető el. Letölti a legújabb Typst kiadást a főág gyökérmappájából, és automatikusan telepíti a Typst-et. Az írás idején a 2026. július 17-én megjelent 0,15.1-es Typst verzió az aktuális. (Köszönet a Y.D.X-nek a Typst Forumban az új [tippért](#).)

A tisztánlátás kedvéért, ez a forrás nem hivatalos; a Typst közössége tartja karban, egy Typst-felhasználók önkénteseiből álló közösség. Noha nem látom, hogy miért ne bízzak bennük, ugyanakkor telepítő szkript elméletileg veszélyforrás lehet. A szkript használatával bizalmadat a karban tartó harmadik félre is kiterjeszted. Tartsd észben, hogy a biztonságot cserélsz kényelemre.



Másold és illeszd ezt a parancsot a Terminál parancssorába. (Egyszerű felhasználóként megtehető; nem igényel rendszergazda jogosultságot.)

```
curl -fsSL https://install.typst.community/install.sh | sh
```

A szkript futtatása után a következő sorokhoz hasonlókat fogsz látni. Gyakorlatilag minden, telepítés utáni utasítást tartalmaz, amiket követned kell:

```
david@pclos-openbox ~$ curl -fsSL https://install.typst.community/install.sh | sh
```

Downloading Typst from [https://github.com/typst/typst/releases/latest/download/typst-x86\\_64-unknown-linux-musl.tar.xz](https://github.com/typst/typst/releases/latest/download/typst-x86_64-unknown-linux-musl.tar.xz)

Typst installed to /home/david/.typst/bin/typst

Manually add the directory to your \$HOME/.bashrc (or similar)

```
export TYPST_INSTALL="/home/david/.typst"
```

```
export PATH="$TYPST_INSTALL/bin:$PATH"
```

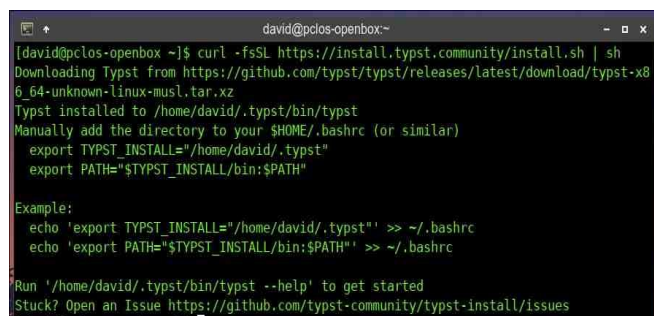
Example:

```
echo 'export TYPST_INSTALL="/home/david/.typst"' >> ~/.bashrc
```

```
echo 'export PATH="$TYPST_INSTALL/bin:$PATH"' >> ~/.bashrc
```

```
Run '/home/david/.typst/bin/typst --help' to get started
```

Stuck? Open an Issue <https://github.com/typst-community/typst-install/issues>



```
david@pclos-openbox:~$ curl -fsSL https://install.typst.community/install.sh | sh
Downloading Typst from https://github.com/typst/releases/latest/download/typst-x86_64-unknown-linux-musl.tar.xz
Typst installed to /home/david/.typst/bin/typst
Manually add the directory to your $HOME/.bashrc (or similar)
export TYPST_INSTALL="/home/david/.typst"
export PATH="$TYPST_INSTALL/bin:$PATH"

Example:
echo 'export TYPST_INSTALL="/home/david/.typst"' >> ~/.bashrc
echo 'export PATH="$TYPST_INSTALL/bin:$PATH"' >> ~/.bashrc

Run '/home/david/.typst/bin/typst --help' to get started
Stuck? Open an Issue https://github.com/typst-community/typst-install/issues
```

### A \$PATH-ban helyezd el a Typst-et

Ahogy az előbbi terminálkimenet mutatja, a typst könyvtárát a \$PATH-ban el kell helyezni.

Az útvonal (path) -- vagy keresési útvonal – azon könyvtárak listája, ahol a parancssorba beírt dolgokat keresni fogja. Ha az útvonal szerkesztése után meghívod a Typst-et, a rendszer a /home könyvtárban fogja keresni (és megtalálni) a typst binárisát.

Nyiss Terminált és a következő két parancsot egyenként másold be (sima felhasználóként). Ezek a /home könyvtárban a .bashrc-t a megfelelő sorokkal kiegészítik.

```
echo 'export TYPST_INSTALL="/home/david/.typst"' >> ~/.bashrc
```

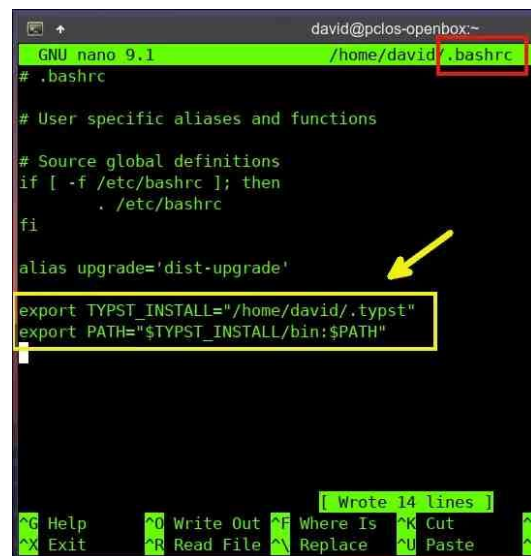
(Megjegyzés: a „david” helyére a rendszerben lévő felhasználónevet írd.)

```
echo 'export PATH="$TYPST_INSTALL/bin:$PATH"' >> ~/.bashrc
```

A parancsok hatásának ellenőrzésére nyisd meg a ~/.bashrc fájlt a kedvenc szövegszerkesztőddel – nano, vim, Emacs stb. A következő példa a nano-t használja.

```
$ nano ~/.bashrc
```

A képernyőképhez hasonló valamit kell látnod.



```
GNU nano 9.1 /home/david/.bashrc
# .bashrc

# User specific aliases and functions

# Source global definitions
if [ -f /etc/bashrc ]; then
    . /etc/bashrc
fi

alias upgrade='dist-upgrade'

export TYPST_INSTALL="/home/david/.typst"
export PATH="$TYPST_INSTALL/bin:$PATH"
```

A változtatásoknak a \$PATH változóban történő alkalmazásához nyiss terminált és add ki a parancsot:

```
$ source ~/.bashrc
```

Alternatívaként, az aktuális munkamenetből jelentkezz ki, majd vissza, hogy a változások érvényre jussanak.

A változások ellenőrzéséhez add ki a parancsot:

```
$ echo $PATH
```

Amit kapsz, a következőkhöz hasonló kell legyen:

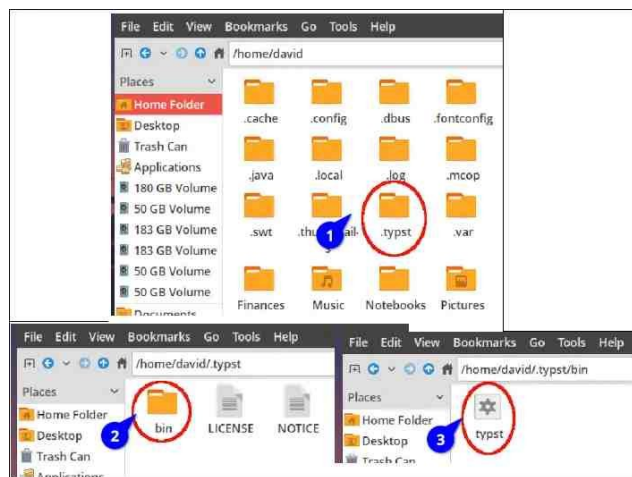


```
david@pclos-openbox:~$ echo $PATH
/home/david/.typst/bin:/usr/lib64/temurin-openjdk-21/bin:/home/david/bin:/home/david/.typst/bin:/usr/lib64/temurin-openjdk-21/bin:/usr/lib64/temurin-openjdk-21/bin:/usr/bin:/usr/local/bin:/usr/games:/usr/lib64/qt5/bin:/usr/lib64/qt6/bin:/usr/lib64/qt4/bin:/usr/sbin:/sbin
```

A képernyőképekből készült montázs a könyvtár szerkezetét (~/.typst/bin/typst) mutatja, amit a typst-install szkript készített. Ne feledd, hogy a „typst” egy rejtett könyvtár, amit a fájlkezelő megnyitása után a Ctrl + H beírásával tettem láthatóvá.

A Typst most már használatra kész. Használhatod a Typst-et a parancssorból terminálapú szövegszerkesztővel mint a Vim, vagy grafikus (GUI) kódszerkesztővel, mint a VS Code/VS Codium, vagy akár Geany.





### A, B, C vagy D módszer használata előtt

- Az A módszerrel ellentétben ezek a megközelítések nem töltik le automatikusan a Typst előre elkészített binárisát a GitHub-ból; ezért először le kell tölteni azt: <https://github.com/typst/typst/releases>
- Keresd a 0.15.1-es verziót. (2026. július 17.)
- Töltsd le a fájlt: **typst-x86\_64-unknown-linux-musl.tar.xz**

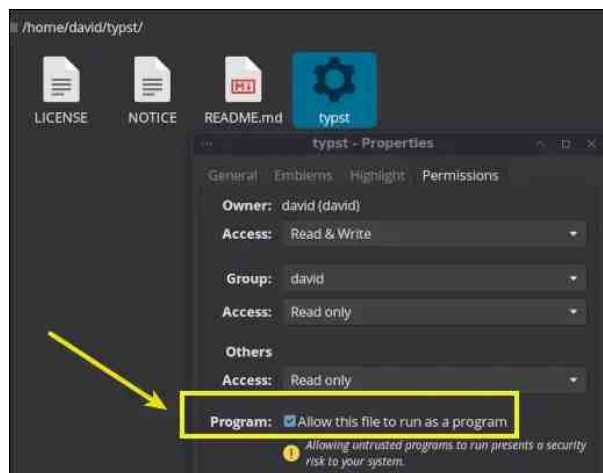


(Ez tartalmazza a Typst fordítót és a CLI-t. Ez minden, amire szükség van a Typst dokumentumok helyi készítéséhez.)

- Bontsd ki a tarball-t. Közepes méretű, 55.7 MB.
- Az egyszerűség kedvéért a kicsomagolt könyvtárat átneveztem „typst”-re.



- Az ablakkezelő fájlkezelőjével (Caja, Thunar, Dolphin stb.) a typst könyvtárba belépve ellenőrizd, hogy a typst binárisa végrehajtható-e



- Ezután (kedved, vagy igényei szerint) kövesd a B, C, vagy D eljárás telepítési lépéseit.

### B módszer: a Typst elhelyezése ~/local/bin könyvtárban

Mint fentebb említettem, a Typst telepítési helyének eldöntésében fontos tényező, hogy egyfelhasználós-e a számítógép, és egyetlen személy használja-e a Typst-et, vagy a cél, hogy a Typst több felhasználó számára elérhetővé váljon.

Egyfelhasználós rendszernél, ez egy használható megoldás. Y.D.X-javasolta a [Typst fórumon](#). Javaslat, hogy add ki a következő parancsot

```
mkdir -p ~/.local/bin/
```

a szükséges **/bin** alkönyvtár létrehozásához

(A „p” opció teszi lehetővé, hogy a létrehozza a szülő könyvtárat, ha kell.)

Azután kézzel add hozzá a Typst könyvtárat a ~/.bashrc fájlhoz.

```
export PATH=~/.local/bin/typst:$PATH
```

A szerkesztés mentése és a szövegszerkesztőből kilépés után add ki a **\$ source ~/.bashrc** parancsot.

Alternatívaként, az aktuális munkamenetből jelentkezz ki, majd vissza, hogy a változások érvényre jussanak.



Linux DocsLinux  
Man Pages



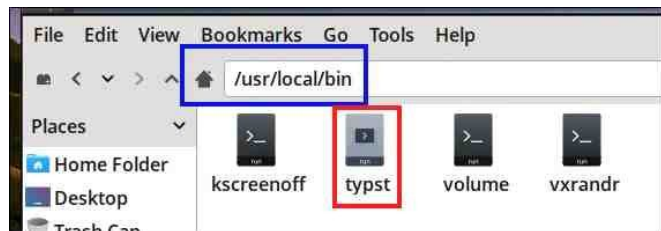
### C módszer: a Typst a /usr/local/bin-ben

Ez észszerű megközelítés, ha ragaszkodsz a [Linux fájlrendszer felépítési szabványhoz](#) (FHS), illetve ha több felhasználó számára kell elérhetővé tenni a Typst-et.

„A `~/bin` könyvtár a személyes használatra szánt szkriptek elhelyezésére megfelelő. Ha olyan szkriptet írunk, amit mindenki használhat a rendszeren, annak a szokásos helye a `/usr/local/bin`. A rendszergazdai használatra szánt szkriptek gyakran a `/usr/local/sbin`-ben vannak. A legtöbb esetben a helyileg biztosított szoftvereket, legyenek szkriptek, vagy lefordított programok, a `/usr/local` alá és nem a `/bin`, vagy `/usr/bin` kell elhelyezni. A Linux Filesystem Hierarchy Standard leírása szerint, ezek a könyvtárak a Linux disztribútora által biztosított és karban tartott fájlokat tartalmazzák.”

William Shotts [A Linux parancssor](#) (2026), p. 386.

Ha a **typst** binárisát [55,7 MB] a `/usr/local/bin` könyvtárba másolod (vagy viszed), nem kell a `$PATH`-szal foglalkozni, mert a `/usr/local/bin` a PCLinuxOS-ben alapból a `$PATH` része. A Typst minden további lépés nélkül elérhető a használatra.



Ám, ha teljes **typst** könyvtárat és tartalmát – a futtatható **typst**-et, a Licence-t, a Notice-t és a **README.md**-t – másolod be (vagy mozgatod oda), akkor a könyvtár útvonalát kézzel kell hozzáadni a `~/.bashrc` fájlodhoz.

```
export PATH=/usr/local/bin/typst:$PATH
```

Add ki a `$ source ~/.bashrc` parancsot, vagy az aktuális munkamenetből jelentkezz ki, majd vissza, hogy a változások érvényre jussanak.

### D módszer: Typst elhelyezése a /opt-ban

A `/opt` olyan harmadik féltől származó alkalmazások fájljaira való, amiket több felhasználónak szeretnél elérhetővé tenni. Itt a disztribúción kívülről származó programokat tárolhatja, azaz, amik nem érhetők el a PCLinuxOS tárolóiban

Miután bemásoltad (vagy mozgattad) a **typst** könyvtárat a `/opt` mappába, kézzel add hozzá a `$PATH`-t a `~/.bashrc` fájlodhoz:

```
export PATH=/opt/typst:$PATH
```

Add ki a `$ source ~/.bashrc` parancsot, vagy, az aktuális munkamenetből jelentkezz ki, majd vissza, hogy a változások érvényre jussanak.

A B, C, vagy D módszer alkalmazása után a Typst használatra kész. Használhatod a Typst-et a CLI-n keresztül terminálalapú szövegszerkesztővel mint a [Vim](#), vagy grafikus (GUI) kódszerkesztővel, mint a [VS Code](#)/ [VSCodium](#), vagy akár [Geany](#).

### Összegzés

A Linux lehetővé teszi, hogy az olyan alkalmazásokat, mint a Typst, preferenciáid és igényeid szerint, többféle módon telepítsd. Ez a cikk négy különböző módszert mutatott be a Typst helyi telepítésére. Bár a Typst használata felhőben kellemes élmény, néha jobb offline dolgozni, a számítógépekre telepített egyéni betűtípust használva, illetve nem aggódva a Typst-fiókom tárolási limitje miatt. A helyi Typst telepítés lehetővé teszi számomra a rugalmasságot.

Mindegyik módszert teszteltem, és mind zökkenőmentesen működik. Ha te vagy az egyetlen Typst felhasználó a számítógépen, azt javaslom, hogy próbálja ki az A módszert: a "Typst-install" szkript-et. Ez egy okos kickstart-típusú fájl, amely könnyen és gyorsan beállítja a Typst-et. Ha a rendszer több felhasználója számára kell elérhetővé tenni a Typst-et, akkor fontold meg a C módszer (talán egy kicsit "purista" megközelítést) vagy a D módszert alkalmazását



**Looking for an old article?  
Can't find what you want?  
Try the PCLinuxOS  
Magazine's searchable  
index!**

The **PCLinuxOS** magazine